



CONTENIDO

- NOTICIAS, EVENTOS, SEMINARIOS Y CONFERENCIAS DE LOS CN
- OTRAS ACTIVIDADES DE LOS CN Y EJEMPLOS DE BUENAS PRÁCTICAS
- PUBLICACIONES DE LOS CN, REVISTAS Y HOJAS INFORMATIVAS
- CONGRESOS DE LA AIPCR

Los enlaces son accesibles con Acrobat 5

Cómo suscribirse a la Carta Electrónica
www.piarc.org

EDITORIAL

Bienvenidos a la nueva edición del medio de información, tan bien aceptado, de la AIPCR y de sus Comités Nacionales.

Al comienzo de mi trabajo como representante de los Comités Nacionales, después de las reuniones de la AIPCR mantenidas en Lucerna en octubre de 2012, creo que una de las actividades necesarias con las que hay que continuar, es la publicación del Boletín Informativo, dando continuidad, de esta forma, al exitoso trabajo de Friedrich Zotter y Matiaszek Florian. Y aquí está la 32ª edición. Con sus contribuciones siguen ustedes demostrando que la comunicación y la colaboración de los Comités Nacionales es uno de los objetivos básicos de nuestro trabajo diario.

El Boletín Informativo trata de garantizar que la AIPCR sea consciente de las diversas actividades que desempeñan la mayoría de sus Comités Nacionales. Es importante que esto se sepa tanto dentro de la AIPCR como fuera de la asociación. Debido al hecho de que no se han alcanzado algunas expectativas, creo que los próximos debates nos mostrarán el camino correcto para mejorar nuestra efectividad común:

- Posicionar los CN en la nueva Estrategia de Mercado
- Evaluar el estado actual de los CN
- Participar en diversos eventos importantes relacionados con la AIPCR, con el fin de promocionar la AIPCR
- Reflexión Estratégica pensando en nuevas ideas sobre la manera de cooperación y actividades de los CN
- Actividades conjuntas o eventos llevados a cabo entre dos CN
- Especial atención a los CN no activos
- Poner en práctica el Premio a los Comités Nacionales
- Definir elementos para apoyar la nueva Estrategia de Mercado
- Apoyar la representación de los pequeños Comités Nacionales
- Actualizar la Guía „¿Por qué y cómo crear un CN?“

El Boletín Informativo continuará proporcionándoles información adicional sobre las actividades de los CN, recordándoles los eventos interesantes y mostrándoles ejemplos de buena práctica. Me alegro de que el Boletín Informativo sea presentado, de nuevo, en tres idiomas, por lo que quiero agradecer a aquellas personas que hacen posible que todas las noticias se presenten de forma multilingüe. Me gustaría que todos ustedes participaran activamente en este medio de comunicación, lo que supone una buena forma de proporcionarnos información y recursos para promocionar sus actividades.

Bojan Leben
Representante de los Comités Nacionales de la AIPCR



Sus opiniones y comentarios a

Bojan Leben: bojan.leben@zag.si



Noticias, eventos, seminarios y conferencias

AUSTRIA

9º Simposio – ASTRAD y “Austrokommunal 2013” Feria sobre Gestión de Carreteras y Vialidad Invernal

17 -18 de abril de 2013, Wels, Austria



Por 9ª vez tendrá lugar el 17-18 de abril de 2013 en Wels, provincia de Alta Austria, el Simposio ASTRAD sobre Gestión de Carreteras y Vialidad Invernal. Se esperan más de 150 expositores para dar la bienvenida a 2500 profesionales del sector de la Gestión de la Carretera y Vialidad Invernal en este bienal “Congreso Austriaco sobre Vialidad Invernal”. Se presentarán las últimas novedades en equipamiento y tecnología en explotación de la carretera y en vialidad invernal en diversas sesiones técnicas y en un área de exposición de 20.000 m2 en interiores y exteriores, con entrada gratuita para los visitantes inscritos.

El nuevo concepto desde el año 2011 hace preveer un mejor enfoque sobre temas urbanos y de la comunidad, mediante la fusión del Simposio con el “Austrokommunal Fair Trade”.

Puede obtener información a través del Comité Nacional Austriaco en: www.fsv.at/piarc/index.html o visite directamente www.astrad.org para más información.



BÉLGICA

22º Congreso Belga de la Carretera

11-13 de septiembre de 2013 en Liège, Bélgica

Durante más de 80 años y organizado por la Asociación Belga de la Carretera (Comité Nacional Belga), el Congreso Belga de la Carretera, que se celebra cada cuatro años, es el lugar de encuentro para todos los profesionales involucrados en la construcción, mantenimiento, explotación y uso de las carreteras.

El programa del Congreso estará organizado en torno a 18 temas que nos darán una visión global de la movilidad por carretera hoy en día: construcción, mantenimiento, explotación, así como seguridad vial, financiación, impacto medioambiental y servicio al cliente. Decididamente el enfoque pragmático destacará las innovaciones, centrándose en las mejores prácticas y promocionando la experiencia de las empresas y las administraciones de todas las regiones, provincias y municipios de Bélgica activos en el sector vial.

Además de las sesiones, la exposición organizada en el marco del Congreso ofrece a los actores públicos y privados una oportunidad única para presentar sus productos y logros y establecer contactos para futuras colaboraciones. De la misma manera, la velada cultural y el banquete de clausura serán una oportunidad para que todos los participantes entablen relaciones profesionales y amistosas.

Para obtener más información, visite: <http://www.congresdelaroute.be/>

BOTSWANA

6º Congreso Africano 2013 sobre Transferencia de Tecnología del Transporte (T2)

4-8 de marzo de 2013, Gaborone, Botswana

A primeros de marzo, el Ministro de Transporte y Comunicaciones de Botswana, en colaboración con la Asociación Nacional de Agencias de la Carretera de Africa Meridional - Association of Southern African National Road Agencies (ASANRA) - y otros interesados en el sector del transporte de todo el mundo, organizaron el 6º Congreso Internacional Africano sobre Transferencia de Tecnología del Transporte. El Tema del Congreso fue “Gestión eficaz de las Infraestructuras del Transporte para la recuperación económica en África”.

El Congreso es un Foro destinado a compartir, intercambiar y debatir experiencias, las mejores prácticas y nuevas tecnologías en la prestación, mantenimiento y gestión de todas las formas de transporte. Es también un foro para compartir e intercambiar nuevos puntos de vista y enfoques ya existentes en la transferencia de tecnología, que permitan a los países emergentes desarrollar una gestión eficaz de las infraestructuras del transporte, que sea segura, eficaz, fiable y asequible. Los principales objetivos de la 6ª edición del Congreso fueron:

- Promocionar la transferencia de tecnología para desarrollar sistemas de transporte sostenibles en Africa,
- Promover la creación y funcionamiento de centros de transferencia de tecnología como medio para facilitar una eficaz transferencia de tecnología en el sector del transporte,
- Proporcionar un foro de debate e intercambio de puntos de vista, así como aprender de experiencias, de las mejores prácticas y soluciones innovadoras en la industria del transporte.



ECUADOR**XVII CLATPU Congreso Latinoamericano de Transporte Público y Urbano**

8-12 de abril 2013, Guayaquil, Ecuador

El congreso de este año está organizado bajo el lema „Movilidad, crecimiento, igualdad e inclusión social: retos del transporte en una sociedad del conocimiento“

Los temas tratados en el Congreso serán los siguientes:

- Planificación y economía del transporte
- Financiación del transporte
- Aspectos Políticos, reglamentarios e institucionales (nuevos campos, nuevas autoridades)
- Nuevos sistemas, del triciclo al BRT (Bus Rapid Transit)
- Gestión de explotación del transporte público (de la tecnología a la regulación)
- Transito y transporte urbano
- Seguridad Vial
- Movilidad y equidad
- Medio ambiente, energías alternativas y desarrollo tecnológico
- Transporte urbano de mercancías



Para más información, por favor visite la web: <http://www.clatpu.org> (en español).

ALEMANIA**Congreso 2013 sobre Pavimentos de Asfalto**

14-15 de mayo de 2013, Düsseldorf, Alemania

La Asociación sobre la Investigación de las Carreteras y del Transporte (FGSV - Road and Transportation Research Association) invita cordialmente a los profesionales que trabajan en este sector, a participar en el Congreso 2013 sobre Pavimentos de Asfalto en Düsseldorf, donde los últimos avances en el campo de la construcción de pavimentos de asfalto serán examinados desde varios puntos de vista.

La primera serie de ponencias será titulada *“De la investigación sobre las normas técnicas y especificaciones”*. En este caso, el enfoque será la forma en que los ligantes y las propiedades del asfalto, que son determinados en laboratorio, se pueden implementar en normas y especificaciones en forma de requisitos.

La segunda serie de ponencias se centrará en las nuevas normas y especificaciones y sobre cómo los pavimentos de asfalto silenciosos y duraderos han conseguido - o conseguirán en un futuro - traducirse en normas y especificaciones. También esperamos con gran impaciencia una ponencia sobre un proyecto de investigación sobre la construcción de carreteras de forma controlada y automatizada.

“Las futuras normas técnicas y especificaciones para pavimentos de asfalto” se presentarán en la tercera y última serie de ponencias. Aquí, *“el asfalto de alto rendimiento”* es la palabra clave para un cambio de paradigma en cuanto a la descripción de los requisitos relativos al material asfáltico de construcción y carreteras de asfalto. También esperamos con interés las ponencias sobre los nuevos enfoques para asegurar una calidad en la construcción de pavimentos asfálticos y sobre la huella de carbono, con la intención de construir carreteras más ecológicas.

El histórico Museo Kunstpalast está perfectamente situado. Nuestro Congreso se llevará a cabo en un ambiente fascinante e inconfundible de la Robert-Schumann-Saal y el vestíbulo. El Robert-Schumann-Saal está situada en el ala nueva del Museo Kunstpalast. Fue diseñada por el famoso arquitecto Prof. O.M. Unger y se utiliza para exposiciones temporales.

Esperamos verle en Düsseldorf!

GRECIA

De acuerdo con los datos finales de ELSTAT para 2011, las muertes en carretera en Grecia han descendido en 2011 en un 9% con respecto a 2010, la profunda crisis económica ha tenido impacto en este descenso. Durante la última década las muertes en carretera en Grecia han descendido en un 39%, mientras que los accidentes con lesiones graves disminuyeron en un 50%. La tasa de muerte por número de vehículos ha descendido en el mismo período en un 61%.



ITALIA

En la segunda mitad de 2012 y a comienzos de 2013, Italia tuvo el privilegio de acoger varias reuniones de los Comités Técnicos de la AIPCR, es decir:

- Comité CT 3.3 "Explotación de Túneles de Carretera" el 2 de octubre de 2012, Roma
- Comité CT 1.2 "Financiación" 8-9 de octubre de 2012, Roma
- Comité CT 2.2 "Mejora de la movilidad urbana" 8-9 de noviembre de 2012, Bolonia



Como en ocasiones anteriores, el Comité Nacional Italiano participó en la reunión anual de AGRISTRADe sobre vialidad invernal, que tuvo lugar en Viena del 30 de noviembre al 2 de diciembre de 2012. Nuestro Vicepresidente, Maria Pia Cerciello, aprovechó la oportunidad para promocionar el XIV Congreso Internacional sobre Vialidad Invernal de la AIPCR que tendrá lugar en Andorra en febrero de 2014. De nuevo, referente a lo dicho anteriormente, expertos italianos presentaron resúmenes sobre varios temas relacionados con la vialidad invernal.

Para finalizar, estamos organizando un Comité Técnico de la AIPCR, CT 2.5, "Sistemas de Carreteras Rurales y Accesibilidad a Zonas Rurales", reunión que tendrá lugar el 16-17 de mayo de 2013 en Roma, Italia.



JAPÓN

El 7 de diciembre de 2012, el CN de Japón organizó el Seminario OECD-ITF Internacional conjuntamente con OECD Joint Transport Research Centre (JTTC), y el Instituto Nacional para la Gestión del Territorio e Infraestructura (National Institute for Land and Infrastructure Management - NILIM) de Japón. Los miembros del JTTC presentaron los resultados de una Mesa Redonda sobre financiación de las carreteras y los Grupos de Trabajo sobre seguridad de los ciclistas y evaluación de la efectividad de las medidas de seguridad vial, seguidos de debates activos con los participantes.

La tercera Reunión del CT 1.5 „Gestión de Riesgos“ tendrá lugar el 28-29 de mayo de 2013 en Osaka. Al mismo tiempo de la reunión, el CN Japonés organizará un Taller Internacional sobre Gestión de Riesgos de la Carretera, el 29-30 de mayo de 2013 en Osaka International House Foundation. Los profesionales de la carretera de Japón y de todo el mundo están invitados al Taller.



El 30º Congreso Japonés de la Carretera tendrá lugar el 30-31 de octubre de 2013 en Tokio y su Sección Internacional tratará sobre la Normativa Técnica de la Carretera. La Sesión irá dirigida a los profesionales relacionados con la carretera de Japón y de países Asiáticos.



MALASIA

14º Congreso REAAA 2013

26-28 de marzo de 2013, Kuala Lumpur, Malasia

La Asociación de Ingeniería Vial de Asia y Australasia (REAAA) promueve la ciencia, la práctica de la ingeniería vial y a profesiones relacionadas en la región de Asia-Pacífico. El Tema del Congreso, "El Factor Vial en periodo de Transformación Económica" permitirá a las autoridades de la carretera, a expertos y profesionales de todo el mundo debatir, intercambiar ideas sobre los temas de desarrollo de la infraestructura vial y del transporte como un estímulo para el progreso socioeconómico de un país.

Para más información contacte con: <http://14reaaaconf2013.com>

SUDÁFRICA

Feria de Infraestructura y Transporte 2013

24-27 de junio de 2013, Johannesburgo, Sudáfrica

Reunir al sector africano del transporte de los gobiernos con usuarios importantes, desde los inversores a los operadores de transporte! Es el único Congreso de África sobre el ferrocarril, el transporte y exposición con participantes de todo el continente africano. Cuenta igualmente con el apoyo del gobierno y de la industria.

Más en: <http://www.terrapinn.com/exhibition/transportandinfrastructureshow/index.stm>.



Africa's largest transport & infrastructure show

24 – 27 June 2013 Exhibition: 25 & 26 June 2013
Sandton Convention Centre, Johannesburg, South Africa



ESPAÑA

Jornada Técnica sobre Adecuación de Sistemas de Contención a Puentes Existentes

La Jornada estuvo dirigida a profesionales relacionados con los puentes, los sistemas de contención y conservación y gestión de infraestructuras lineales. Tenía como objetivo fue compartir conocimientos y puntos de vista entre los expertos del sector que fabrican elementos de contención y diseño, construcción y mantenimiento de puentes, así como administraciones o empresas concesionarias. Los nuevos avances normativos a nivel nacional y europeo nos obligan a emplear elementos y sistemas de contención más seguros, específicos y garantizados. Se entregó a los asistentes un libro titulado "Adecuación de Sistemas de Contención a Puentes Existentes".



TURKIA

Intertraffic Estambul 2013

29-30 de mayo de 2013, Estambul, Turkia

Intertraffic es la principal feria sobre tráfico y la industria del transporte. Desde su lanzamiento en 1972, Intertraffic Amsterdam se ha convertido en la

plataforma preferida por los profesionales de todo el mundo para reunirse. Se trata de un evento bienal y ayuda a los profesionales a mantenerse al día sobre los avances en el ámbito de las infraestructuras, gestión del tráfico, la seguridad y estacionamiento. Las principales empresas del mundo presentan sus productos y últimas tecnologías celebrando los 4 días de reuniones de negocios y oportunidades de aprendizaje.

Más información disponible en: <http://www.intertraffic.com>



Otras actividades y ejemplos de buenas prácticas

GRECIA

El Observatorio Vial de la Universidad Técnica Nacional de Atenas ha anunciado que el proyecto griego "eKΛHΣH" está finalizando la creación de un sistema de aviso automático en caso de accidente de tráfico. Las primeras pruebas del sistema de emergencia automática (eCall) en el marco del proyecto piloto nacional de investigación eKΛHΣH (<http://www.ecall-hellas.eu>) ha concluido con éxito.

El proyecto nacional eKΛHΣH está preparado en Grecia para la puesta en práctica del servicio eCall, que será obligatorio para todos los Estados miembros de la UE desde finales de 2014.

JAPÓN

Seminario PIARC en Japón

El Comité Nacional Japonés (CN) organiza anualmente en Japón un Informe de Seminario de la AIPCR para los miembros de la AIPCR y profesionales relacionados con la carretera, con el propósito de intercambiar conocimientos y actividades de cada Comité Técnico (CT). Los actuales CT comenzaron en 2012 y el primer Informe de Seminario de este periodo de tiempo tuvo lugar el 4 de marzo de 2013 en Tokio. Los miembros japoneses de los quince CT informaron sobre sus actividades.



ESPAÑA

Jornada Técnica sobre Últimas Tecnologías del Hormigón Aplicadas a las Carreteras

6 de marzo de 2013, Valladolid, España

Siempre se ha identificado a los Pavimentos de Hormigón con el concepto de durabilidad, bajo mantenimiento y longevidad. Pero junto a estas características hay que mencionar otras: es una técnica ligada a la sostenibilidad, resultado del empleo de recursos naturales, y su capacidad para ser un material reciclable. Los pavimentos de hormigón permiten lograr un elevado nivel de confort y seguridad en la carretera, menores costes de iluminación o una reducción de las emisiones de CO₂ (llegando incluso a capturarlo) y mejorando el balance de emisiones. Su superficie más clara reduce el efecto invernadero y contribuye al enfriamiento global (efecto albedo). Aunque los costes de construcción puedan resultar en ciertos casos ligeramente superiores a los de otras soluciones, un análisis completo del ciclo de vida muestra que, por sus reducidos costes de conservación y mantenimiento, los pavimentos de hormigón son la mejor solución a medio y largo plazo.



Publicaciones de los CN, revistas y hojas informativas

AUSTRALIA

El Impacto de la publicidad al borde de las carreteras sobre la Seguridad Vial

El informe del **Impacto de la Publicidad al borde de las Carreteras sobre la Seguridad Vial** (*Impact of Roadside Advertising on Road Security*) establece los principios de orientación destinados a mitigar el potencial de la publicidad al borde de las carreteras para captar la atención, reducir la capacidad cognitiva del conductor y el impacto negativo que tiene para la conducción.



Desarrollo de Métodos de Ensayo del envejecimiento a largo plazo del tratamiento superficial de capas intermedias (*Development of Long-term Ageing Test Method for Sprayed Sealing Binders*)

Este estudio trata de desarrollar un método más sólido de ensayo sobre el envejecimiento a largo plazo del tratamiento superficial de capas intermedias y de resolver los problemas de durabilidad de los equipamientos y duración de los ensayos según el método actual de Australia.

Informes Técnicos sobre Asfaltos modificados con polímeros (*Stone Mastic Asphalt Technical Reports*)

En enero de 2013 el proyecto de investigación a largo plazo TT1353 de Austroads, Propiedades del Asfalto y Diseño de Mezclas (Asphalt Properties and Mix Design) publicó cuatro informes técnicos sobre Asfaltos modificados con polímeros (SMA). SMA es una mezcla asfáltica caliente con una granulometría controlada con un ligante rico en polímeros, que se considera una mezcla de hormigón superior con rendimiento comprobado. Estos informes son titulados.

- Un estudio sobre la medición de la densidad de los Asfaltos modificados con polímeros (*A Study of Stone Mastic Asphalt Bulk Density Measurement*)
- Compactación y Permeabilidad de los Asfaltos modificados con polímeros en Laboratorio (*Compaction and Permeability of Stone Mastic Asphalt in the Laboratory*)
- Evaluación del rendimiento de los Asfaltos modificados con polímeros (*Mastic Performance Assessment in Stone Mastic Asphalt*)
- Definición de los Elementos para elaborar un procedimiento para los Asfaltos modificados con polímeros (*Development of Aspects of a Design Procedure for Stone Mastic Asphalt*).



ESPAÑA Curso de Firmes, Materiales, Diseño y Rehabilitación

El Comité Nacional Español ha lanzado una edición on-line del Curso de Firmes, Materiales, Diseño y Rehabilitación para Iberoamérica, con gran éxito.

Con 12 créditos válidos en el sistema Europeo de Transferencia de Créditos (ECTS), los estudiantes que terminen el curso recibirán un certificado de aprovechamiento, otorgado por el Comité Nacional Español de la AIPCR.



Este enlace le llevará directamente a la información del curso en nuestra web: <http://www.atc-piarc.com/jornadas.php>. Información en la web de PIARC: <http://www.piarc.org/es/calendario/Calendario-Eventos-Comites-Nacionales>.

14º Congreso Internacional de Vialidad Invernal 2014

4 – 7 de febrero de 2014, Andorra la Vella, Andorra



XIVth INTERNATIONAL

WINTER ROAD CONGRESS

February 4th to 7th 2014

La preparación del Congreso sobre Vialidad Invernal va bien y de acuerdo con lo planificado. Los organizadores de Andorra nos informan que la fecha límite para presentar los resúmenes de las ponencias ha finalizado.

Todas las personas que hayan presentado un resumen recibirán una notificación sobre el resultado de la convocatoria antes del 1 de abril de 2013. Los temas del congreso son:

- Vialidad Invernal y cambio climático
- Costes y beneficios de la vialidad invernal en el marco de una situación presupuestaria limitada
- Eventos extremos en invierno
- Gestión de la vialidad invernal
- Métodos operativos, equipos y productos para las condiciones invernales
- Los usuarios de las carreteras en invierno
- Los túneles de carreteras en condiciones invernales
- Los puentes viales en condiciones invernales

Visite la página web: <http://aipcrandorra2014.desenvolupament.ad>.

www.aipcrandorra2014.org

XXVº Congreso Mundial de la Carretera, Seúl 2015

Centro de convención y exposición Coex, Seúl (Corea Del Sur)

2 – 6 de noviembre de 2015, Seúl, Corea del Sur

Nuestros colegas de Corea del Sur de la AIPCR nos han informado acerca de los preparativos en curso para el Congreso Mundial de la Carretera 2015 de la AIPCR que tendrá lugar en el Coex Convention & Exhibition Center en Seúl, República de Corea.

El comité organizador se está preparando y estará establecido en julio de 2013. La página web oficial del congreso ha sido lanzada recientemente, pero por supuesto con temas todavía en construcción. Por lo tanto, habrá más información disponible a partir de ahora en la página web oficial del congreso: <http://www.piarcseoul2015.org> o en la página web del Comité Nacional Coreano:

www.piarc.or.kr/eng/



Sus opiniones y comentarios a

Bojan Leben: bojan.leben@zag.si